

GENERAL INFORMATION

WELCOME TO OUR PARISH: Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us. After the service do not hesitate to introduce yourselves to Fr. Roman and find out more information regarding the Orthodox faith.

FOR MEETINGS WITH THE PARISH PRIEST: If Parish members or visitors would like to arrange a meeting with the Parish priest, please approach Rev. Tsaplan at the Fellowship Hour following the Liturgy or call him. Church office: 604-876-4747; home: 604-325-2639 or cell: 778-239-6252 Father Roman would be pleased to meet with you to discuss home or hospital visits to the sick, marriage, baptisms, parish membership, special services or spiritual support.

BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELING: Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counseling or discussion (604-876-4747). Please note: We need volunteers who are able to assist with visiting those who are ill or shut-in.

SUNDAY SCHOOL: From September through to June, Sunday School classes are offered at the pre-school, kindergarten and intermediate levels. Classes occur each Sunday from 9:45 a.m. till 11:00 a.m. in the lower level of the Cathedral. At 11:00 a.m., the children come into the Church to attend the balance of the Liturgy.

UKRAINIAN SCHOOL: Classes are held each Sunday following the service. To enroll your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747. Parents are urged to bring their children to both Sunday and Ukrainian School.

NURSERY ROOM - our nursery room for small children is located on the lowest level (next to museum) and is open during Sunday morning services.

SINGERS -A CORDIAL INVITATION TO JOIN THE CHOIR. The Cathedral Choir accepts singers to this rewarding spiritual and congregational service. The Choir has its meeting and rehearsal before the Divine Liturgy every Sunday at 9:00 AM in the mezzanine hall adjacent to the Cathedral. Glorify the Lord with your voices! We look forward to greeting all of you in the choir loft!

ATTITUDES THAT ENABLE THE CHURCH TO GROW: Consider these thoughtful quotations: "Church growth involves spiritual as well as numerical growth." "Orthodox Christianity is the faith for all mankind." "As a steward, I must wisely manage the gifts God has given me and use them for building up of the Church." "I am called to work with Christ in reaching others." "I want my parish to serve as the means by which others are brought to Christ and His Church." "I must share God's love with others by sharing my faith with them." "Evangelization is the heart of the Church's life and experience." "I must help to make the Church more, visible and to invite others to services and activities." "Church growth begins with me."

;C;;

SUNDAY BULLETIN

НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

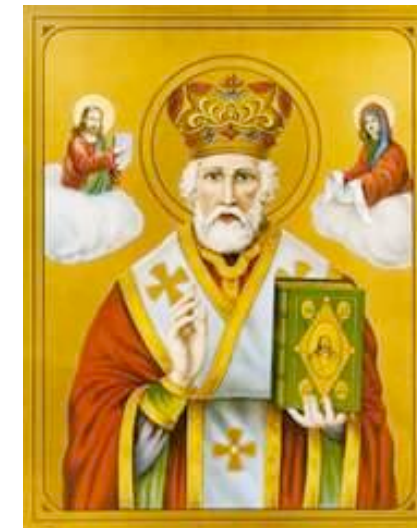
Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745 E-mail: rtsaplan@yahoo.ca
Web site: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: Sunday 9:30 a.m. Confession – 9:30 to 9:50 a.m.

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 a.m.

Feast Days Liturgy Begins – 10:00 a.m.



НЕДІЛЯ 27-а ПО П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ

27th Sunday after Pentecost

Sunday, December 18, 2011

**FOR THE CHRISTMAS AND NEW YEAR'S CELEBRATIONS,
UKRAINIAN ORTHODOX HOLY DAY SERVICES WILL BE HELD
AS FOLLOWS:**

SUNDAY, DECEMBER 18 - St. NICHOLAS DAY- Divine Liturgy 10:00 a.m. Followed by a short program put on by the Ukrainian and Sunday school children, with gifts from St. Nicholas!

SUNDAY, DECEMBER 25 - SERVICE at 10 a. m. Many of our friends are celebrating Christmas according to the New Calendar. We want to greet them with the Joy of this season and the Blessing bestowed on us all with the coming of our Lord Jesus Christ.

SUNDAY, January 1st - Sunday before the Nativity of Christ - Divine Liturgy 10:00 a.m.

SATURDAY, January 7th - CHRIST'S NATIVITY - Great Compline 9:30 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m.

SUNDAY, January 8th - SYNAXIS of the THEOTOKOS - Divine Liturgy 10:00 a.m.

MONDAY, January 9th - FIRST MARTYR STEPHEN - Service at 10:00 a.m.

SATURDAY, January 14th - JULIAN NEW YEAR - Divine Liturgy 10:00 a.m.

SUNDAY, January 15th - Sunday before the Theophany - Divine Liturgy 10:00 a.m.

WEDNESDAY, January 18th - The Eve of the Theophany: 6:00 p.m Festal Vespers with the Great Blessing of Water. A Parish Theophany Meal (Spil'na Kutia) will follow at 7:00 p.m. in the Auditorium. We extend a warm welcome to one and all to join us in this special celebration.

THURSDAY, January 19th - The Holy Theophany of our Lord and Saviour Jesus Christ: 9:30 a.m. hours; 10:00 Divine Liturgy followed by the Great Blessing of Water.

This year our Christmas falls on a Saturday. We hope that all our parishioners will join us in the Services with prayers to Glorify our New born Christ Child. On Saturday, January 7th, the Christmas Services will begin with Great Compline at 9:30 a.m. Divine Liturgy will follow at 10:00 a.m.

All members and visitors are urged to attend these Services.



**ОГОЛОШЕННЯ
ВІТАЄМО ВСІХ ГОСТЕЙ ТА ПАРАФІЯН НАШОЇ КАТЕДРИ!**

НЕХАЙ ГОСПОДЬ ПОБЛАГОСЛОВИТЬ ВАС ЗА ВАШУ УЧАСТЬ ТА МОЛИТВИ!

СЬОГОДНІ - Читання Годин в 9:30. Божественна Літургія в 10:00 годині ранку.

ПАНАХИДА за упокій душі блаженної пам'яті Марії Ламаки (40 днів). Щоб Господь Бог оселив її душу між праведними. Вічна їй пам'ять.

КАВА І СОЛОДКЕ - по закінченні Богослуження всі запрошенні до церковної аудиторії для товариської розмови біля кави та канапки.

БАЖАЄМО ВСІМ нашим приятелям, що святкують Різдво по новому календарі 25-го грудня - веселих Свят, кріпкого здоров'я, духовної радості та задоволення в житті, також з Новим 2012 Роком! - успіху, миру та радості усім.

СВЯТИТЕЛЯ МИКОЛАЯ (19 грудня) Богослуження в 10-й годині ранку.

РОЗПОЧАВСЯ РІЗДВЯНИЙ ПІСТ – це останній піст року. Він почався 28 листопада за новим стилем і закінчується 6 січня. По закінченні його святкуємо Різдво Христове.

ПРИЙМАЙМО СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ - До празника Різдва Христового ми приготуємося різдвяним постом і молитвою, ми зростаємо духовно. На цій дорозі зросту необхідно приступати до сповіді і причастя. До вживання Тіла і Крові Ісуса Христа під час Божественної Літургії. Це важливі Таїнства Православного Християнства.

СПІВАКИ - ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО СЛУЖБИ БОЖОЇ! Катедральний хор запрошує співаків до цієї багатой духовної та парафіальної праці. Хористи мають зустріч і репетицію перед Службою Божою кожної неділі в 9:00 год. в катедральній аудиторії. Вихваляйте Господа своїми голосами! Будемо раді Вас привітати на хорах!

ХРЕЩЕННЯ, ВІНЧАННЯ, БЛАГОСЛОВЕННЯ ТА ОСВЯЧЕННЯ ДОМІВ відбудеться за попереднім домовленням з отцем Романом. Просимо дзвонити до нього по цій справі. Його телефон домашній: 604-325-2639.

ЄВАНГЕЛЬСЬКЕ читання на наступну неділю, Лука 12:16-21.

МУДРІСТЬ ПРЕПОДОБНИХ ОТЦІВ ЦЕРКВИ

Чотирма речами помутнюється душа: ненавистю до ближнього, його приниженням, заздрістю йому та наріканням на нього.

Преподобний Ісаїя († 370).

CONFESSION IS AN IMPORTANT, YET NEGLECTED SACRAMENT OF OUR CHURCH. THIS OFFERING PROVIDES A PRACTICAL AND STIMULATING GUIDE FOR CHRISTIAN GROWTH IN OUR AGE. - Rev. S. Harakas.

ANNOUNCEMENTS

GREETINGS TO ALL ON THIS LOVELY DAY: We extend a warm welcome to New Parishioners and Visitors. Parish members are asked to introduce themselves and to let our guests know that we appreciate that they have come to pray with us. God bless all our visitors.



OUR SCHEDULE OF SERVICES: Confession and Reading of Hours 9:30 a.m; Divine Liturgy at 10:00 a.m. As we prepare to celebrate the birth of Christ our Saviour, we ask God the Father to listen to our prayer and to look kindly on our needs. That the church's message of peace on earth and good will among all peoples may, like the angel's song, resound throughout every nation.

PRAYER FOR HEALTH - We pray for those who are sick in mind and body and those oppressed by any need. Help them realize how near you are to all who cry out in their anguish. For the old and lonely, that they may experience the presence of Christ this Christmas time.

PANAKHYDA - will be served today in memory of Maria Lamaka (40 days). May Merciful God give rest to the departed among the Just and may she be raised to the fullness of new life in the presence of God. Memory eternal. Vichnaya Pam`yat! We also pray for the dead, especially those we have known and loved and whose absence we feel at this family season.

LET US NOT FORGET HOLY COMMUNION BEFORE CHRISTMAS: By receiving Holy Communion in faith, we become one body with Christ and a dwelling place of the Holy Spirit. If we have committed a sin (by words, deeds and thoughts) we should first make our Holy Confession before receiving Holy Communion.

TO RECEIVE HOLY COMMUNION - tilt your head back slightly and open your mouth wide. The priest will place the Most Holy and Precious Gifts into your mouth with the spoon.



CHRISTMAS FLOWERS: The Cathedral Sisterhood is appealing for donations to purchase flowers to beautify our Cathedral for the celebration of the Nativity of our Lord and Saviour Jesus Christ and for the New Year. Please make your donations following the service today or on the following Sundays, Dec. 25th. We thank all donors for their generosity.

ST NICHOLAS CONCERT: The annual St. Nicholas Concert will be held today, immediately following the Fellowship Hour. Children, parents and grandparents are invited to attend this special celebration and visit from St. Nicholas with gifts for all the children.



**CIRCLE THIS DATE - MALANKA – January 14, 2012 -
GET YOUR TICKETS NOW** - We are preparing a wonderful evening to



celebrate our Malanka (Ukrainian New Years Eve) on Saturday, January 14th, 2012. This will include the traditional Malanka program by our youth along with great food and entertainment. Please purchase your tickets from Amelia Chuko 604-576-1746; Jean Yaremko 604-434-1743 or Victoria Shell 604-876-4747. See the poster on the Auditorium Bulletin Board. Everyone is welcome – please join us for this special celebration.

PYROHY MAKING -WEDNESDAY, DECEMBER 21st. Preparing pyrohy (varenyky) is scheduled for Wednesday, November 23rd. Please volunteer for this activity. Many thanks to all those volunteers who regularly assist with this big task.

NATIVITY FAST (or the Philippian Fast) **BEGINS:** a period of abstinence and penance practiced by the Eastern Orthodox, and Eastern Catholic Churches, in preparation for the Nativity of Christ, (January 7). The fast is similar to the Western Advent, except that it runs for 40 days instead of four weeks. The fast is observed from November 28 to January 6 inclusive.

COME TO MEET THE PRIEST - bring your ideas; ask your questions. Father Roman will be in his office on Wednesdays from 10:00 a.m. to 1:00 p.m.

2011-2012 SUNDAY SCHOOL: We are grateful to the three teachers who have volunteered to teach the Sunday School classes that will provide our children with the opportunity of learning about their religion and their Church. Sunday School is held for children 4 years of age and up, and has a variety of lessons put on by our volunteer teachers. Parents and grandparents are urged to plan for their children's participation in the Church School. For more information and registration forms please call the office at 604-876-4747



UKRAINIAN CHRISTMAS CAROLS on Shaw TV: A Ukrainian Christmas Carol Festival held in Vancouver in 1993 was videotaped.. This program will appear on Shaw Cable TV on Ch. 4 on the following dates: Sunday Dec. 18th at 1pm; Saturday Dec. 24th at 9am; and. Saturday Jan. 7th at 7:30pm

DONATIONS REQUESTED: Please consider making a donation (Koljada) to celebrate the upcoming Christmas season. Donations received before December 31, 2011 will be tax receipted for the year 2011. Please provide your donations to Walter Malko , Treasurer, or mail them to the address on the title page of the Bulletin. Cheques should be issued to 'UOC Vancouver'. Your donations in support of the Parish will be most gratefully received.



VOLUNTEERS NEEDED; Once again we are appealing to the membership and adherents to assist with the ceiling tile removal project in the lower (classroom) level that will be underway next week. There are also a number of other projects of a maintenance nature that need to be undertaken. Please call Walter Malko at 604-299-8204 or leave a message at the office at 604-876-4747. Let's not leave such a big task to a few people who are already over extended in their volunteer contributions. **We really need your help for these projects.** Many thanks.

FRIDAY SUPPER - JANUARY 6/12 – CANCELLED: Please note that the Friday Night Supper normally scheduled for the first Friday of the month (January 6, 2012) has been cancelled since this date coincides with our traditional Christmas Eve celebration. The next Supper will be held on February 3, 2012.

MEMBERSHIP DUES FOR 2011: The membership fee for 2011 is \$100 for a single member and \$190 for a family. Membership fees for 2011 are due and payable now. For members who have not paid, kindly issue a cheque to 'UOC Vancouver'. and forward it to Walter Malko , Treasurer, as soon as possible.

MEMBERSHIP FEE FOR NEW MEMBERS - \$27 (Single) and \$44 (Family). This reduced membership fee reflects a decision taken at the Sobor in 2010 to encourage participation in membership growth through a new Membership Incentive Program. The Consistory has implemented this program which is a two-year moratorium on the payment of such levies by a Parish to the Consistory for all new members until 2015. All new members will, however, receive the UOCC publication 'The Herald' and will enjoy the privileges of local membership.



CIRCLE THIS DATE – Wednesday, January 18, 2012:

This date marks the Eve of Epiphany which is part of our Ukrainian Orthodox practice. The prayer service will commence at 6pm followed by the traditional Christmas Eve meal in the Auditorium. The cost of the meal will be as follows: Adults \$10; Youth (12 -18) - \$5; and Children under 12 years – free. We also will join the Cathedral Choir in the singing of some of our beautiful Ukrainian Charismas

carols. Please do plan to attend this special event.

CHURCH FATHERS SPEAK: He would never come and knock at the door unless he wished to enter; if he does not always enter, it is we who are to blame. -- St. Ambros

FOR PONDERING: "What sunshine is to flowers, smiles are to humanity. They are but trifles to be sure, but the good they do is inconceivable." English writer Joseph Addison (1672-1719)

SOUL FUEL - "When you are filled up with God`s love, compassion and grace, showing kindness to your fellow man is as natural as breathing." " Cultivate peace and harmony with all " -George Washington.

WEB SITE UPDATED: We are very pleased to announce that our newly redeveloped web site is now 'live'. Please take time to visit us at www.uocvancouver.com Many thanks to Cheryl Katnick for coordinating this initiative.